



НАЦІОНАЛЬНЕ  
АГЕНТСТВО  
ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ  
ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ

## ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

Заклад вищої освіти	<b>Український державний університет залізничного транспорту</b>
Освітня програма	<b>25013 Переклад та англійська мова і література</b>
Рівень вищої освіти	<b>Бакалавр</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>

Цей експертний висновок складений за результатами розгляду галузевою експертною радою (ГЕР) акредитаційної справи. Розгляд справи ГЕР є частиною акредитаційної процедури Національного агентства і здійснюється на основі поданих закладом відомостей про самооцінювання освітньої програми, а також звіту експертної групи про результати акредитаційної експертизи.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

*Використані скорочення:*

**ID** - ідентифікатор

**ВСП** - відокремлений структурний підрозділ

**ГЕР** - галузева експертна рада

**ЄДЕБО** - Єдина державна електронна база з питань освіти

**ЄКТС** - Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система

**ЗВО** - заклад вищої освіти

**ОП** - освітня програма

## ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

06.04.2021 р.

Справа № 0115/АС-21

Галузева експертна рада Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти з галузі знань 03 "Гуманітарні науки" у складі:

Ігор Лиман – головуєчий,  
Шабанова Юлія Олександрівна,  
Снитко Олена Степанівна,  
Серебрянська Ірина Миколаївна,  
Попович Василь Михайлович,  
Півненко Володимир Юрійович,  
Олена Колесник,  
Мойсієнко Віктор Михайлович,  
Луцак Світлана Миколаївна,  
Єсипенко Надія Григорівна,  
Дейнеко Іван Андрійович,  
Гуз Анатолій Михайлович,  
Виткалов Сергій Володимирович,  
Олена Александрова,

за участі запрошених осіб:

*відсутні,*

розглянула на своєму засіданні матеріали акредитаційної справи щодо акредитації освітньої програми:

Назва ЗВО	<b>Український державний університет залізничного транспорту</b>
Назва ВСП ЗВО	<i>не застосовується</i>
ID освітньої програми в ЄДЕБО	<b>25013</b>
Назва ОП	<b>Переклад та англійська мова і література</b>
Галузь знань	<b>03 Гуманітарні науки</b>
Спеціальність	<b>035 Філологія</b>
Спеціалізація (за наявності)	<b>035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська</b>
Рівень вищої освіти	<b>Бакалавр</b>
Вид освітньої програми	<b>Освітньо-професійна</b>

За результатами розгляду акредитаційної справи галузева експертна рада

### РЕКОМЕНДУЄ

ухвалити рішення про акредитацію.

За – 14, Проти – 0

## **1. Наявність або відсутність підстав для відмови в акредитації, не пов'язаних із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми**

На думку ГЕР

підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми, або для призначення повторної акредитаційної експертизи, відсутні

наявні підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

наявні підстави для призначення повторної акредитаційної експертизи

## **2. Обґрунтування ГЕР**

*У цьому розділі ГЕР надає власну оцінку відповідності освітньої програми, базуючись на змісті звіту експертної групи та інших матеріалах акредитаційної справи.*

*Заповнення полів «Обґрунтування» є обов'язковим, якщо ГЕР змінює рівень відповідності, визначений експертною групою, або підтверджує рівень відповідності А, Е чи F. У цих випадках необхідно заповнити обґрунтування не менше як за одним підкритерієм у межах відповідного критерію.*

### **Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми**

#### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

#### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

#### **Обґрунтування ГЕР**

##### **1.1 Освітня програма має чітко сформульовані цілі, які відповідають місії та стратегії закладу вищої освіти**

Цілі ОП цілком відповідають візії Університету як сучасного освітньо-наукового закладу нового покоління та визнаного лідера у підготовці кадрів для залізничної галузі та інших сфер економічної діяльності України і світу.

##### **1.2 Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням позицій та потреб заінтересованих сторін**

При проектуванні ОПП враховувалися інтереси й побажання зацікавлених сторін. Наприклад, Для створення можливості отримати дуальну освіту <http://kart.edu.ua/wp-content/uploads/2020/08/polozhennja-pro-dualnu-osvitu-ukrduzt.pdf>. та змінити вектор працевлаштування введено ряд економічно-спрямованих та транспортно-логістичних дисциплін.

##### **1.3 Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм**

Позитивним складником рецензованої ОПП є вивчення вітчизняного та закордонного досвіду реалізації аналогічних ОП, зокрема шляхом аналізу освітніх програм українських ЗВО (Київський міжнародний університет) та зарубіжних ЗВО (Ризький технічний університет, Гейдельберзький університет).

##### **1.4 Освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності).**

**За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти програмні результати навчання мають відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня**

Освітня програма «Переклад та англійська мова і література» відповідає вимогам Стандарту вищої освіти України за спеціальністю 035 Філологія першого (бакалаврського) рівня вищої освіти.

### **Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми**

## Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

## Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

### Обґрунтування ГЕР

**2.1 Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо навчального навантаження для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності)**

Зміст та обсяг ОПП «Переклад та англійська мова і література» розроблено у повній відповідності до предметної області спеціальності 035 «Філологія». Теоретико-методологічні, навчально-методичні та прикладні засади досягаються при формуванні загальних та професійних (фахових) компетентностей.

**2.2 Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявлених цілей та програмних результатів навчання**

Зміст освітньої програми має чітку структуру, її обсяг відповідає вимогам чинного законодавства щодо навчального навантаження і надає можливості здобувачам сформувати усі необхідні професійні компетентності разом з soft skills.

**2.3 Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеної для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)**

*не застосовується*

**2.4 Структура освітньої програми передбачає можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому законодавством**

Як зазначили члени ЕГ, спілкування зі здобувачами ОП переконує, що процедури вибору студентами дисциплін є зрозумілими, організованими відповідно до нормативних документів ЗВО.

**2.5 Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дає можливість здобути компетентності, потрібні для подальшої професійної діяльності**

Для здобувачів ОПП практика проводиться після засвоєння ними програми теоретичної підготовки. З урахуванням потреб майбутніх роботодавців формулюються цілі та завдання практичної підготовки та її зміст. Згідно з навчальним планом ОПП ПАМЛ студенти проходять дві перекладацькі (виробничі) практики (2 кредити кожна) у 4 та 8 семестрах та педагогічну (навчальну) практику (3 кредити) у 5 семестрі.

**2.6 Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (softskills), що відповідають заявленим цілям**

Силабуси більшості дисциплін передбачають формування загальних компетентностей, покликаних розвинути вміння бути членом команди, працювати на результат, керувати своїм часом упродовж навчального процесу, здатність брати на себе відповідальність.

**2.7 Зміст освітньої програми враховує вимоги відповідного професійного стандарту (за наявності)**

*не застосовується*

**2.8 Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає фактичному навантаженню здобувачів, досягненню цілей та програмних результатів навчання**

Результати опитувань студентів, розміщені на сайті кафедри (<https://cutt.ly/Ok6RZx4>). За свідченням ЕГ внаслідок спілкування з фокус-групою здобувачів дає змогу стверджувати, що обсяг ОП та окремих ОК реалістично відбиває фактичне навантаження здобувачів, є відповідним для досягнення цілей та ПРН.

**2.9 Структура освітньої програми та навчальний план підготовки здобувачів вищої освіти за дуальною формою у разі її здійснення узгоджені із завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти**

*не застосовується*

**Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання**

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

#### Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

#### Обґрунтування ГЕР

##### **3.1 Правила прийому на навчання за освітньою програмою є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному вебсайті закладу вищої освіти**

Правила прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2021 році викладені чітко і зрозуміло, відповідають Умовам прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2021 році, затверджених наказом Міністерства освіти і науки від 15 жовтня 2020 року № 1274 та зареєстрованих у Міністерстві юстиції 9 грудня 2020 р. за № 1225/35508, прозорі, не містять ознак дискримінації потенційних вступників на навчання за цією ОП

##### **3.2 Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують особливості самої освітньої програми**

*не застосовується*

##### **3.3 Визначено чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих в інших закладах освіти, зокрема під час академічної мобільності, що відповідають Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні (Лісабон, 1997 р.), є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

Здобувачі вищої освіти мають можливість зарахувати до 30 кредитів ЄКТС з дисциплін як загального так і професійного циклів, у тому числі з переліку дисциплін вільного вибору. Підставою для зарахування певної кількості кредитів з відповідних дисциплін є наявність документу (сертифікату, цифрового сертифікату та ін.) про закінчення курсів (онлайнкурсу, школи, тренінгів, стажувань та ін.) із зазначеними в ньому: інформацією про складений іспит (тест, залік та ін.) із оцінкою, яку можна узгодити зі шкалою оцінювання знань прийнятою в Університеті («Положення про контроль та оцінювання якості знань студентів в Українському державному університеті залізничного транспорту» (<http://old.kart.edu.ua/images/stories/akademiya/documentuvnz/polojennya-12-2015.pdf>);

##### **3.4 Визначено чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, що є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

Після запровадження карантинних обмежень з березня 2020 року близько 100 здобувачів університету скористалися можливістю пройти навчання на платформі Coursera, після чого, звернулися з заявами до деканів факультетів про можливість визнання отриманих результатів і отримали позитивні рішення.

#### **Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою**

##### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

##### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

#### Обґрунтування ГЕР

##### **4.1 Форми та методи навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі цілей та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи**

Дистанційне навчання в університеті реалізується в асинхронному та синхронному режимах. В асинхронному режимі – за допомогою LMS Moodle за спеціальностями технічного та економічного профілю та Google classroom – за спеціальностями гуманітарного спрямування. В синхронному режимі – за допомогою платформ для організації відеоконференцій (Zoom, Microsoft Teams, Google Meet тощо).

##### **4.2 Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання в межах окремих освітніх компонентів (у формі силабуса або в інший подібний спосіб)**

Інформація щодо тематики курсу та специфіки його оцінювання доноситься студентам викладачем на першому занятті з відповідної дисципліни. Члени ЕГ зауважили, що цей факт був підтверджений і представниками студентства.

##### **4.3 Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та цілей освітньої програми**

не застосовується

#### **4.4 Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі - викладачі) оновлюють зміст освіти на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі**

не застосовується

#### **4.5 Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності закладу вищої освіти**

Студенти мають змогу скористатися партнерськими можливостями у рамках укладених договорів про міжнародну співпрацю університетом та прослухати низку дисциплін, які будуть зараховані (як вибіркові, так і обов'язкові).

### **Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність**

#### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

#### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

#### **Обґрунтування ГЕР**

**5.1 Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому, а також оприлюднюються заздалегідь**

Потребує коригування типова таблиця шкал оцінювання, оскільки в ній зазначено лише залік як підсумковий вид контролю, а ОК Стилістика англійської мови, Теорія та практика перекладу, Педагогіка та ін. передбачають іспит.

**5.2 Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)**

не застосовується

**5.3 Визначено чіткі та зрозумілі правила проведення контрольних заходів, що є доступними для всіх учасників освітнього процесу, які забезпечують об'єктивність екзаменаторів, зокрема охоплюють процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів, визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

Процедура проведення контрольних заходів у ЗВО здійснюється відповідно до Положення про організацію освітнього процесу, Положення про контроль та оцінювання якості знань студентів, які оприлюднені на сайті Університету.

**5.4 У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності, яких послідовно дотримуються всі учасники освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через імплементацію цієї політики у внутрішню культуру якості) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності**

Політика, стандарти та процедури дотримання академічної доброчесності у УкрДУЗТ відображені в таких нормативно-правових документах: «Кодекс академічної доброчесності Українського державного університету залізничного транспорту» (<http://kart.edu.ua/wp-content/uploads/2020/06/kodex.pdf>), «Положення про систему запобігання та виявлення академічного плагіату у наукових та навчальних працях працівників і здобувачів вищої освіти Українського державного університету залізничного транспорту» ([http://kart.edu.ua/wpcontent/uploads/2020/03/poloz\\_zap\\_plagiat.pdf](http://kart.edu.ua/wpcontent/uploads/2020/03/poloz_zap_plagiat.pdf)), «Положення про організацію освітнього процесу в Українському державному університеті залізничного транспорту» ([http://kart.edu.ua/wpcontent/uploads/2020/05/pol\\_pro\\_org\\_proc\\_ukrsurt-1.pdf](http://kart.edu.ua/wpcontent/uploads/2020/05/pol_pro_org_proc_ukrsurt-1.pdf)).

### **Критерій 6. Людські ресурси**

#### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

#### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

## Обґрунтування ГЕР

### **6.1 Академічна та/або професійна кваліфікація викладачів, задіяних до реалізації освітньої програми, забезпечує досягнення визначених відповідною програмою цілей та програмних результатів навчання**

Академічна та професійна кваліфікація викладачів, залучених до реалізації ОПП, є достатньою для забезпечення якісного викладання дисциплін навчального плану та досягнення визначених цілей і програмних результатів навчання.

### **6.2 Процедури конкурсного добору викладачів є прозорими і дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми**

Процедура конкурсного відбору викладачів є прозорою та регулюється Порядком проведення конкурсного відбору при заміщенні вакантних посад науково-педагогічних працівників та укладання з ними договорів (контрактів).

### **6.3 Заклад вищої освіти залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу**

До організації та реалізації ОПП залучаються провідні фахівці Регіональної філії «Південна залізниця», АТ «Укрзалізниця», "Проектно-вишукувальний інститут залізничного транспорту" та інші. Здобувачі проходять перекладацьку практику на зазначених підприємствах залізниці, що дозволяє студентам отримувати новітню інформацію та практичні навички із технічного перекладу.

### **6.4 Заклад вищої освіти залучає до аудиторних занять професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців**

Як зазначили члени ЕГ, Університет широко залучає до аудиторних занять як вітчизняних, так і закордонних професіоналів-практиків та роботодавців. Цьому є підтверджувальні документи й свідчення здобувачів освіти. Зокрема, до аудиторних занять залучались носії мови, зокрема Cédric Reichel, лектор DAAD центру (2 семестр 2018), Bianca Koss, представник австрійського центру (2 семестр 2018). Нешко С.І. є практикуючим перекладачем видавництва художньої літератури «Мікко».

### **6.5 Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями**

*не застосовується*

### **6.6 Заклад вищої освіти стимулює розвиток викладацької майстерності**

ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності тих викладачів, які регулярно проходять стажування, беруть участь у програмах обміну на конкурсній основі (викладач Березний В.М.).

## **Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси**

### **Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

### **Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

## Обґрунтування ГЕР

### **7.1 Фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення освітньої програми гарантують досягнення визначених освітньою програмою цілей та програмних результатів навчання**

Відеоматеріали, надані ЗВО, та проведена онлайн екскурсія доводять, що аудиторії ЗВО забезпечені сучасним мультимедійним обладнанням, що активно використовується здобувачами вищої освіти.

### **7.2 Заклад вищої освіти забезпечує безоплатний доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми**

*не застосовується*

### **7.3 Освітнє середовище є безпечним для життя і здоров'я здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою, та дає можливість задовольнити їхні потреби та інтереси**

В університеті запроваджено кілька цікавих ініціатив. Так, на базі ЗВО створено фонд, що компенсує здобувачам витрати на лікування. Задля організації цікавого та корисного дозвілля для студентів в Університеті було створено Центр естетичного виховання молоді. Його діяльність спрямована на організацію освітніх, розважальних та соціальних заходів.

**7.4 Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою**

*не застосовується*

**7.5 Заклад вищої освіти створює достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, які навчаються за освітньою програмою**

В університеті для осіб з особливими потребами передбачені сталеві пандуси для безперешкодного переміщення здобувачів на інвалідних візках. Крім того, для успішної адаптації студентів працює служба соціальнопсихологічної допомоги. Також для забезпечення доступності та зручності навчання створений портал дистанційного навчання, доступ до якого є персоналізованим <https://do.kart.edu.ua/>. Студенти мають можливість отримати підтримку у вигляді безкоштовного доступу до електронних навчально-методичних матеріалів <http://lib.kart.edu.ua/handle/123456789/905>.

**7.6 Наявні чіткі і зрозумілі політика та процедури вирішення конфліктних ситуацій (зокрема пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та/або корупцією тощо), які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

*не застосовується*

**Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми**

**Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

**Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

**Обґрунтування ГЕР**

**8.1 Заклад вищої освіти послідовно дотримується визначених ним процедур розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми**

Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОПП УкрДУЗТ регулюються Законом України «Про вищу освіту» (<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1556-18#Text>), «Положенням про організацію освітнього процесу в Українському державному університеті залізничного транспорту» ([http://kart.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/pol\\_pro\\_org\\_proc\\_ukrsurt-1.pdf](http://kart.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/pol_pro_org_proc_ukrsurt-1.pdf)), «Положенням про формування, затвердження та оновлення освітніх програм» ([http://kart.edu.ua/wpcontent/uploads/2020/05/pol\\_pro\\_osvit\\_prog.pdf](http://kart.edu.ua/wpcontent/uploads/2020/05/pol_pro_osvit_prog.pdf)), «Положенням про Силабус навчальних дисциплін» ([http://kart.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/pol\\_pro\\_sil.pdf](http://kart.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/pol_pro_sil.pdf)), «Положенням про внутрішнє забезпечення якості вищої освіти» ([http://kart.edu.ua/wp-content/uploads/2020/06/pol\\_pro\\_vnutr\\_zab\\_yakosti\\_osv\\_2019.pdf](http://kart.edu.ua/wp-content/uploads/2020/06/pol_pro_vnutr_zab_yakosti_osv_2019.pdf)).

**8.2 Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через органи студентського самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Позиція здобувачів вищої освіти береться до уваги під час перегляду освітньої програми**

*не застосовується*

**8.3 Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери**

*не застосовується*

**8.4 Наявна практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми**

*не застосовується*

**8.5 Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на виявлені недоліки в освітній програмі та/або освітній діяльності з реалізації освітньої програми**

Навчально-методичним центром університету (НМЦ) (<http://kart.edu.ua/unit/nmt>) здійснюється постійний контроль якості викладання навчальних дисциплін всіма викладачами, що відображено у «Положенні про навчальний-методичний центр» (<http://kart.edu.ua/wpcontent/uploads/2020/05/nmc2016-04-05.pdf>).

**8.6 Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема зауваження та пропозиції, сформульовані під час попередніх акредитацій) беруться до уваги під час перегляду освітньої програми**



Освітньо-професійна програма ПАМЛ акредитується вперше. Тому при удосконаленні ОПП ПАМЛ враховано зауваження, що отримано при акредитації інших ОП в Університеті

**8.7 В академічній спільноті закладу вищої освіти сформована культура якості, що сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою**

*не застосовується*

**Критерій 9. Прозорість та публічність**

**Рівень відповідності (експертна група)**

Рівень В

**Рівень відповідності (ГЕР)**

Рівень В

**Обґрунтування ГЕР**

**9.1 Визначені чіткі та зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми**

Освітній процес в УкрДУЗТ здійснюється відповідно до «Положення про організацію освітнього процесу в УкрДУЗТ» ([http://kart.edu.ua/wpcontent/uploads/2020/05/pol\\_pro\\_org\\_proc\\_ukrsurt-1.pdf](http://kart.edu.ua/wpcontent/uploads/2020/05/pol_pro_org_proc_ukrsurt-1.pdf)).

**9.2 Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному вебсайті відповідний проєкт із метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін**

*не застосовується*

**9.3 Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному вебсайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства**

*не застосовується*

**Критерій 10. Навчання через дослідження**

**Рівень відповідності (експертна група)**

*не застосовується*

**Рівень відповідності (ГЕР)**

*не застосовується*

**Обґрунтування ГЕР**

**10.1 Зміст освітньо-наукової програми відповідає науковим інтересам аспірантів (ад'юнктів) і забезпечує їх повноцінну підготовку до дослідницької та викладацької діяльності в закладах вищої освіти за спеціальністю та/або галуззю**

*не застосовується*

**10.2 Наукова діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напряму досліджень наукових керівників**

*не застосовується*

**10.3 Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує в межах освітньо-наукової програми можливості для проведення й апробації результатів наукових досліджень відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквиумів, доступ до використання лабораторій, обладнання тощо)**

*не застосовується*

**10.4 Заклад вищої освіти забезпечує можливості для залучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, участь у спільних дослідницьких проєктах тощо**

не застосовується

**10.5 Найважливіша практика участі наукових керівників аспірантів у дослідницьких проєктах, результати яких регулярно публікуються та/або практично впроваджуються**

не застосовується

**10.6 Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у професійній діяльності наукових керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для унеможливлення наукового керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності**

не застосовується

### **3. Рекомендації з подальшого удосконалення освітньої програми**

*У цьому розділі на основі звіту експертної групи та висновків ГЕР резюмуються рекомендації стосовно подальшого удосконалення освітньої програми, включаючи пропозиції щодо усунення виявлених під час акредитації недоліків. Заповнення цих полів є обов'язковим у всіх випадках, коли ГЕР погодилася або визначила рівень відповідності критерію В, Е чи F.*

#### **Критерій 1.** Проектування та цілі освітньої програми

Рекомендуємо враховувати досвід реалізації аналогічних освітніх програм у вітчизняних ЗВО подібного профілю.

#### **Критерій 2.** Структура та зміст освітньої програми

Рекомендуємо вдосконалити структурно-логічну схему ОП, а саме черговості вивчення освітніх компонент, для її кращого розуміння.

#### **Критерій 3.** Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рекомендуємо активізувати і якомога ширше сприяти міжнародній мобільності студентів, аспірантів, наукових та науково-педагогічних працівників університету.

#### **Критерій 4.** Навчання і викладання за освітньою програмою

Рекомендуємо своєчасно оновлювати силабуси, НП, РП дисциплін, зокрема осучаснити списки рекомендованої літератури.

#### **Критерій 5.** Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Рекомендуємо відкорегувати типову таблицю шкал оцінювання та узгодити форми контролю.

#### **Критерій 6.** Людські ресурси

Рекомендуємо з нового навчального року впровадити Положення про рейтингове оцінювання професійної діяльності науково-педагогічних працівників.

#### **Критерій 7.** Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рекомендуємо, за можливості, забезпечувати вільний доступ осіб з особливими потребами до всіх корпусів ЗВО.

#### **Критерій 8.** Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рекомендуємо передбачити заходи для забезпечення ефективної комунікації з майбутніми випускниками; започаткувати моніторинг кар'єрного шляху випускників.

#### **Критерій 9.** Прозорість та публічність

Рекомендуємо оновити нормативні документи ЗВО, термін дії яких закінчився у 2020 р.

#### **Критерій 10.** Навчання через дослідження

не застосовується

### **4. Додатки**

*Відсутні*

\*\*\*

Шляхом підписання цього експертного висновку я підтверджую, що внесені до нього відомості про присутніх на засіданні ГЕР і результати голосування членів ГЕР є достовірними, а експертний висновок було схвалено на засіданні ГЕР так, як його викладено вище.

*Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом.*

Головуючий на засіданні ГЕР

**ЛИМАН ІГОР ІГОРЕВИЧ**